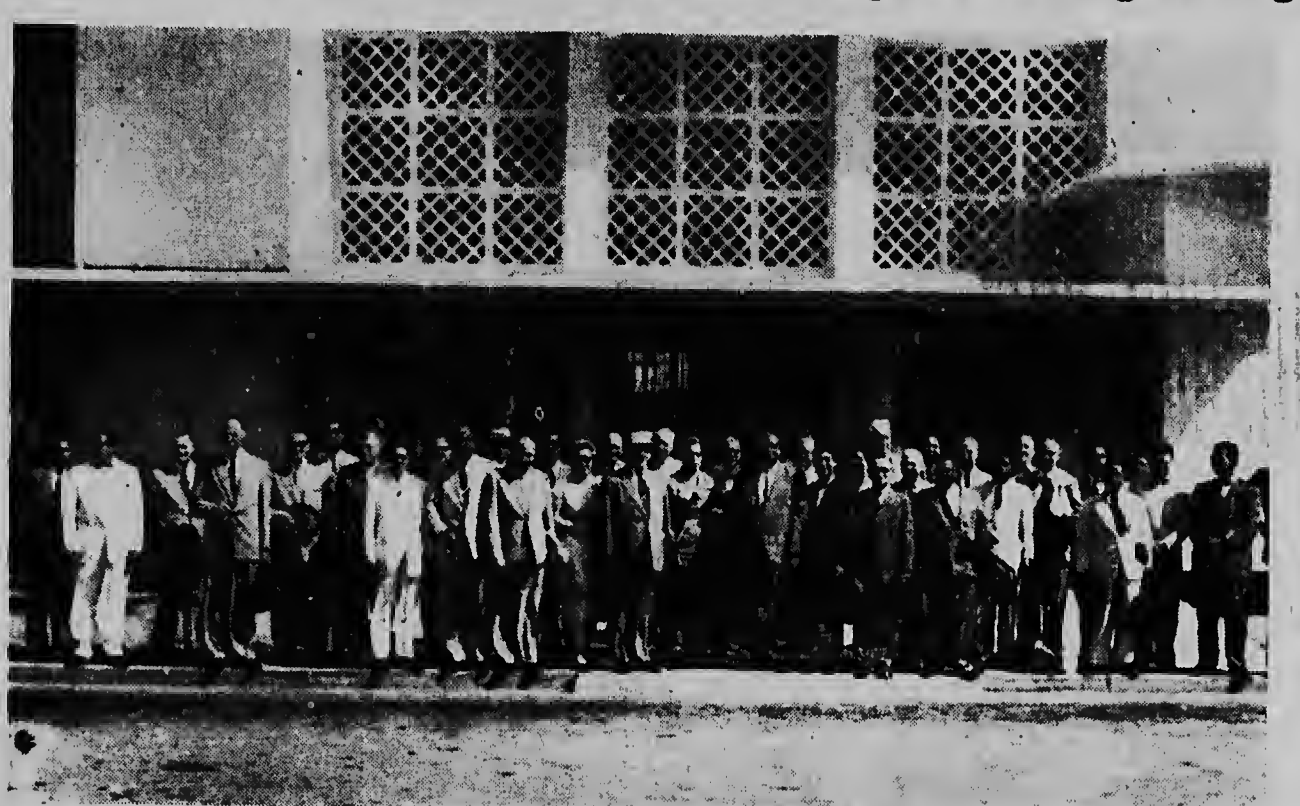
ARUBAANSE COURANT

Dagblad voor Aruba

17DE JAARGANG — WOENSDAG 25 JANUARI 1956 — No. 2439

Eerste kennismaking van de parlementaire delegaties was voor beide partijen een uitermate aangename

Vooral voor Aruba's economie scheen er grote belangstelling te bestaan



ORANJESTAD.— Gistermorgen om vijf minuten voor half elf zijn de parlementaire delegaties uit de Eerste en Tweede Kamer van de Staten-Generaal van Nederland en uit de Staten van Suriname voor een tweedaags bezoek aan Aruba op het Prinses Beatrix-Vliegveld gearriveerd. Toen gisteren de K.L.M. Convair na een perfecte landing op Aruba's nieuwe startbaan voor het stationsgebouw tot stilstand kwam, was dan ook voor Aruba het langverwachte ogenblik aangebroken, waarop vierentwintig vertegenwoordigers van de regeringen van Nederland en Suriname op Aruba "voet aan wal" zetten, teneinde eens nader kennis te maken met het kleine eiland met 's werelds grootste olieraffinaderij en met de bestuurderen van dat eiland.

Een groot gezelschap was ter verwelkoming op het vliegveld aanwezig en o.m. merkten wij op de Statenleden P. van der Hoeven, J. Geerman, H.I. Lopez, J. Erasmus, E.R. Finck, A. Werleman, W.C. Anslijn, J.R.L. Beaujon, alsmede de Eilandssecretaris de heer L.C.M. Kerstens, de heer E. Wong namens de Club Suriname en dr. W.H.J. Bosman en zijn echtgenote, die een zuster is van het eerste kamerlid mr. G.J.P. Cammelbeeck.

Naar wij opmerkten werden de bezoekers op hun reis vergezeld door de onder-voorzitter der Staten R.J. Isa en het statenlid mr. I.C. Debrot. Men is niet lang op het vliegveld gebleven en na een korte begroeting is men onmiddellijk in de taxi's gestapt, die de bezoekers naar hun hotels Scala en Strand brachten.

Grote belangstelling

Om half twaalf was het gehele gezelschap evenwel alweer present in de woning van de Gezaghebber mr. L. C. Kwartsz, waar een korte receptie werd gehouden teneinde de bezoekers nader te doen kennismaken met de verschillende eilandsautoriteiten.

Het was een bijzonder aangename receptie. Terwijl men overal in groepjes stond en zat te praten ging mevrouw Kwartsz regelmatig rond om toe te zien, dat het haar gasten aan niets zou ontbreken, wat dan ook geen moment het geval is geweest.

Prettig was het tijdens gesprekken met de bezoekers te bemerken, dat zij grote belangstelling bleken te koesteren voor diverse aspecten van de Arubaanse samenleving, waarvan het economische evenwel het meest op de voorgrond trad. Sterk bleek men geïnteresseerd in de positie van de Lago, in deze betrekkelijk kleine maatschappij. Ook echter naar de handel en de arbeidsmarkt werd met belangstelling geïnformeerd. En hieruit was het al direct zonneklaar, dat het een goede gedachte is geweest van de landsregering om deze mensen hierheen uit te nodigen, want na terugkeer van onze leergierige bezoekers in hun vaderland weten zij veel en veel meer af van de verre Nederlandse Antillen, dan zulks voorheen het geval was, en is dit niet in de eerste plaats nodig voor een goede verstandhouding en samenwerking tussen de Rijksgenoten? Een lid van de Tweede Kamer, dat wij gisteren spraken gaf dan ook volmondig toe, dat de Antillen een „volkomen openbaring" voor hem waren. Laat men zich geen illusies maken, wat de gemiddelde Nederlanders over de Antillen (en Suriname) weten kan in doorsnee op de achterkant van een lucifersdoosje geschreven worden.

Gistermiddag hebben de bezoekers een rondrit over het eiland gemaakt waarna men in de Palm Beach Club als eindpunt van de tocht heerlijk heeft verpoosd en gezwommen. Voor heden staat op de rol een bezoek aan de Lago, waarbij o.m. een bespreking met de directie zal gehouden worden, en voorts hedenavond een receptie in de Club Caribe, die door de Staten der Nederlandse Antillen wordt aangeboden.

NU AL TIEN CANDIDATEN VOOR PRINS CARNAVAL

ORANJESTAD. — Het totale aantal candidaten, voor Prins Carnaval, dat gisteren nog acht bedroeg, is inmiddels al weer opgelopen tot tien, aangezien nu ook de Commandeurshaal Club twee candidaten, n.l. de heren Mariano Arends en Paul Diaz heeft gesteld. Hiermede is dus het aantal clubs, dat candidaten heeft voorgesteld opgelopen tot zes, t.w. Club Antilliana, de Tivoli club, de Watapana Club, de Aruba Social Club, Club Caribe en de Commandeursbaal Club.

Jammer is het, dat er uit San Nicolas nog steeds weinig of geen tekenen van geestdrift voor de carnavalsviering binnenkomen. Misschien echter — en dat is te hopen — dat er h.v. vandaag nog candidaten voor Prins Carnaval van clubs of verenigingen in San Nicolas zullen binnenkomen. Tot zes uur kunnen er nog candidaten bij het Carnavalscomité ingediend worden.

De verkiezing van Prins Carnaval en zijn Pancho zal hedenavond in de Club Watapana plaats vinden.

RIJSTPROEVEN IN SURINAME VERLOPEN UITSTEKEND

SURINAME. — Volgens betrouwbare bron werd bevredigende vooruitgang gemaakt met de pogingen om meer land in agrarische productie te brengen te Wageningen, een belangrijk productie-centrum voor op mechanische wijze verbouwde rijst. Gedurende de droge periode slaagden de planters er in ongeveer 1.500 hectare in cultuur te brengen. Naar verwachting zal dit jaar ongeveer 4.000 h.a. rijst te velde staan. Verleden jaar was er 2.000 h.a.

Het beplante areaal van 4000 h.a. maakt Wageningen de grootste landbouw onderneming in Suriname. Daarvoor was Mariënburg, met een in cultuur gebracht areaal van 2.000 h.a. de grootste.

Binnen afzienbare tijd zullen waarschijnlijk Noorwegen en Zwitserland aan de lijst van landen die rijst van Suriname kopen worden toegevoegd.

Voz di Aruba gaat schooluitzendingen verzorgen

ORANJESTAD.— De programmaleiding van VOZ DI ARUBA is thans bezig met het treffen van voorbereidingen voor het organiseren van schooluitzendingen, zoals deze ook regelmatig in andere landen (o.a. Nederland) worden verzorgd. De heer G. Kok, Schoolopziener op ons eiland, bleek voor de gedachte — mits uiteraard een en ander behoorlijk wordt voorbereid — zeer veel te voelen en toonde zich reeds bereid mede te werken aan een proef schooluitzending, welke zal plaats vinden op Maandag, 30 Januari a.s., des middag van half twee tot twee uur.

Voz di Aruba is voornemens om als begin een bijzonder programma samen te stellen in verband met de verjaardag op 31 Januari van H.K.H. Prinses Beatrix, die dan meerderjarig zal worden. De heer Kok heeft meegedeeld voor deze gelegenheid de hoofden der scholen toestemming te verlenen van het rooster af te wijken.

In verband met de eerste uitzending heeft de programmaleiding van Voz di Aruba aan alle hoofden der scholen een circulaire gezonden, waarin het plan uiteen wordt gezet en waarin de hoofden voorts worden verzocht aan deze proefneming mede te willen werken en later eventuele suggesties aangaande de techniek van het uitzenden of met betrekking tot de gewenste onderwerpen voor uitzending hun suggesties zo spoedig mogelijk aan de studio toe te zenden. Het schijnt in de bedoeling te liggen om in de nabije toekomst voor deze schooluitzendingen een adviesraad in het leven te roepen.

VANDAAG VOOR HET LAATST

ORANJESTAD. — Vandaag voor het laatst zal men de tentoonstelling „De Film", in Trocadero kunnen zien. Onherroepelijk is het vandaag de sluitingsdatum en zij, die de tentoonstelling nog niet hebben kunnen bezoeken, maar toch graag iets meer zouden willen afweten van de groei van de film in de afgelopen zestig jaar en van de karakters, die eigen zijn aan de films uit Frankrijk, Duitsland, Engeland, de V.S. Rusland Italië en Nederland (dat vooral na de oorlog opmerkelijke resultaten heeft geboekt op het gebied van de „documentaire" en reclamefilms) zij kunnen vandaag nog in Trocadero terecht.

VENEZUELA's NIEUWE OLIEPOLITIEK DOET GUNSTIGE STEMMING IN CARACAS ONTSTAAN

GISTERMORGEN schreven wij, dat in het industriële leven van Venezuela grote beroering is gekomen, door de nieuwe „open deur" politiek van ons nabuurland. In Carakeinse bladen werd deze beroering gepeild en allerwegen heeft men ervaren dat de bekendmaking van de minister van het Mijnwezen dr Edmundo Luengo Cabello een nog uitbundiger optimisme heeft wakker geroepen voor wat betreft de economische en monetaire positie van het land.

In Caracas arriveren bijna dagelijks belangrijke figuren uit de internationale olie-wereld.

Naar wij vernemen is als sluitingsdatum voor de indiening van wijzigingen ten aanzien van de oude concessies 31 Januari a.s. genoemd. Na deze datum zullen uitsluitend aanvragen voor nieuwe concessies in overweging worden genomen.

De manipulatie van de regering, die de deuren voor olie-investeerders, na tien jaar weer heeft opengesteld, heeft op de Carakeinse effectenbeurs een diepe indruk gemaakt: de verkoop van aandelen bereikte Maandag een ongekend hoogtepunt.

Door de voortvarendheid, die de Venezolaanse regering van generaal Marcos Perez Jiménez in de afgelopen jaren heeft getoond, mag verwacht worden dat ons buurland, dat zijn industrieën op grote schaal zal uitbreiden, een gouden toekomst tegemoet gaat.

Dat verheugt ons, temeer omdat het volk van Venezuela door het sociaal karakter van het regeringsbeleid de vruchten van de te werven rijkdommen t.z.t. zal kunnen plukken.

Het nieuwe besluit is een hartelijke gelukwens waard, zowel aan de gezagsdragers van Venezuela, als aan de bevolking.

KUBITSCHEK OFFICIEEL PRESIDENT

RIO DE JANEIRO.: — Het opperste verkiezingstribunaal van Brazilie heeft formeel Juscelino Kubitschek en Joao Goulart gekozen verklaard als respectievelijk president en vice-president van het land. Zij zullen op 31 Januari in hun functies worden geinstalleerd.

Kubitschek kwam gisteren in Rio van zijn Europese tournee terug.

Tijdens een gezellige party ten huize van Dr. Schlachter werd afscheid genomen van dr. Van Beek

ORANJESTAD.— Maandagavond werd er ten huize van dr. A.A. Schlachter in Oranjestad een afscheidsfeest gegeven voor dr. G.E. van Beek, die binnenkort de gouvernementsdienst zal verlaten en na een kort verlof in Nederland in dienst zal treden bij de K.L.M. Het behoeft geen betoog, dat zeer vele vrienden en collega's van dr. Van Beek naar de Beatrixstraat waren getogen om de scheidende arts wellicht voor het laatst nog eens de hand te schudden. Onder de vele tientallen aanwezigen zagen wij de heer J.J. Horigan van de Lago, de Gedeputeerde O.S. Henriquez en practisch alle doktoren van het eiland, waaronder de nieuwe chirurg dr. Harteveld, die na ongeveer zes jaren assistent geweest te zijn van prof. Michels in Den Haag ongeveer een week geleden naar Aruba gekomen is. De tafels waren gevuld met een keur van spijzen en dranken en daar de stemming uitermate genoeglijk was heeft het feestje, dat om tien uur afgelopen behoorde te zijn tot na twaalven geduurd.

Een goed vakman.

De enige, die eergisteravond het woord gevoerd heeft was dr Schlachter die 't, naar hij zei, jammer vond dat dr. Van Beek van Aruba wegging. Want behalve een goed ambtenaar, die de afgelopen jaren veel heeft gedaan voor de dienst met de leiding waarvan hij belast was, en een goed chef en collega voor hen met wien hij samenwerkte, was dr. Van Beek als arts ook een kundig vakman. Dr. Schlachter vond, dat de K.L.M. zich gelukkig mocht prijzen een dergelijke kracht in dienst te hebben kunnen nemen.

Dr. Van Beek, die de 3e Februari des morgens om acht uur met het lijn toestel van de K.L.M. via Curacao naar Holland zal vertrekken, zal aldaar na een kort verlof op de 17e Februari in Nederland in dienst van de K.L.M. treden. In April van dit jaar wordt dr. Van Beek op Curacao verwacht, waar hij als chef van de Geneeskundige afdeling van de K.L.M. dr. K. Vaandrager zal vervangen.

INTERESSANTE PROEF IN HET FORT GEORGE HOTEL IN HONDURAS

BRITS HONDURAS. — Het bestuur van Brits Honduras heeft onlangs voorstellen goedbevonden met betrekking tot de oprichting van een entrepot te Fort George Hotel. Luxe artikelen die aan hoge invoerrechten onderworpen zijn zullen in het plan opgenomen worden. Voorheen zouden op alle uitgestalde goederen invoerrechten verschuldigd zijn geweest; maar de prijs-etiketten zullen thans de prijzen zonder de invoerrechten vermelden.

Een bezoeker kan een artikel uitkiezen, de prijs zonder invoerrecht betalen en het aan boord van vliegtuig of schip waarmede hij wil vertrekken laten bezorgen.

Er zijn maatregelen om te verzekeren dat het artikel niet terplaatse wordt verkocht door de bezoeker. Er zijn bepalingen waardoor de firma die het artikel verkoopt teruggave van betaalde invoerrechten kan krijgen van de Douane.

Een en ander zal voor een jaar op proef geschieden en zal beperkt blijven tot goederen die minder dan een jaar in Brits Honduras zijn geweest (de huidige reglementaire periode om teruggave te verlangen).

GISTEREN BESTOND DE CLUB CARIBE ZEVENTIEN JAAR

Na een voortreffelijk diner werd Geraldine Oduber tot Carnavalskoningin gekroond

ORANJESTAD.— Gisteren de 24e Januari was het voor alle leden van de Club Caribe in Oranjestad een feestdag, daar hun club toen zeventien jaar bestond. En Club Caribe zou Club Caribe niet zijn als dit gebeuren niet op een bijzondere wijze gevierd zou worden. Eigenlijk was het feest Zondag j.l. al begonnen, toen er in de club een kleine (binnen) sportdag gehouden werd. Er werd met enthousiasme o.m. domino en canasta gespeeld en naar ons ter ore kwam werden de heren Carlos en Frederico Ponson winnaars in de afdeling domino en won mej. Lydia Wever de hoofdprijs van het canastaspel. Behalve dit werd er ook nog gedanst op de tonen van een band.

Diner en kroning.

Toch werd gisteravond eigenlijk pas het echte feest gevierd. Twee hoogtepunten waren er: ten eerste het voortreffelijke diner, dat door het restaurant Trocadero verzorgd werd en waaraan het grootste deel van de clubleden aanzaten en ten tweede de kroning van de „Caribe Queen", die tevens de Carnavalskoningin van de club is. Dit jaar werd mej. Geraldine Oduber tot deze hoge post geroepen en de verwachting is gerechtvaardigd, dat haar heerschappij het voor ons liggende jaar niet zal onderdoen voor di van de aftredende koningin Yolanda Croes.

Cacique del Caribe

Daar de Caribe Indianen echter aan een koningin alleen niet genoeg hebben, moet er ook nog een „Cacique del Caribe" gekozen worden. De verkiezing van deze figuur is Zondag j.l. begonnen, terwijl de uitslag de 4e Februari a.s. bekend gemaakt wordt. Naar wij vernemen is de heer Roy Harms momenteel de meest gewilde candidaat voor deze post, op de voet gevolgd door de heren Niek Eman en Edwin de Cuba. Wie van hen in 1956 Indianenopperhoofd zal zijn, valt nog niet te voorspellen, daar bij verkiezingen de stemmenverhoudingen dikwijls onverwacht omslaan. De 4e Februari zal dus 's avonds bekend gemaakt worden wie dit jaar de huidige Cacique del Caribe, de heer Poipy Lacle, zal opvolgen.

Wat de (verdere) carnavalsviering betreft staat er bij de Club Caribe nog op het programma een bal masqué op de 11e Februari en een deel aan de grote parade op de daaropvolgende dag. Wat ons betreft Club Caribe: hartelijk gefeliciteerd en nog vele jaren meer!

Grootste olieveld ter wereld ontdekt?

NEW YORK.: — De Kuweit Oil Company heeft te Raudhatain, in de nabijheid van de grens van Irak een olieveld ontdekt, dat wellicht zal blijken een der grootste ter wereld te zijn, aldus de "New York Times". Volgens door het blad ontvangen berichten is op een diepte van meer dan 3.000 meter een olielaag aangeboord met een dikte van 450 meter. Dit is driemaal zo dik als het producerende gedeelte van het rijke olieveld te Burgan in Koeweit. "New York Times" verneemt, dat de Kuweit Oil Company, een gemeenschappelijke dochtermaatschappij van de Gulf Oil Corporation en de British Petroleum Company., van plan is te Ahmadi in Koeweit een grote raffinaderij te bouwen.

De Commandeursbaai Club stelde een enorm Carnavalsprogramma op

Zaterdag 4 Februari wordt de Carnavalskoningin gekozen.

SAVANETA.— In de kring der clubs, die van plan zijn dit jaar de carnavalsviering tot een groots gebeuren te maken ontbreekt ook de Commandeurshaal Club niet. Deze oude club uit Savaneta heeft, teneinde de leden zoveel mogelijk te laten genieten van het klassieke carnavalsgebeuren, een programma opgesteld, dat van te voren reeds een 100% plezier garandeert.

A.s. Zaterdag begint het eigenlijk, wanneer tijdens een groot bal, waaraan de Curacaose conjunto „Jovenes del Caribe" zijn medewerking verlenen zal, de verkiezingen voor de Carnavalskoningin, de „Reina di Simpatia" en de „Miss Commandeursbaai Club" worden ingezet.

Een week later, Zaterdag de 4e Februari wordt het feest voortgezet, wanneer n.l. de uitslag van de verkiezingen bekend gemaakt zal worden en met een, zo het kan nog groter, bal gevierd wordt. Deze avond zullen de „Saratoga Boys" voor de muzikale omlijsting zorgen. Voor zover ons nu bekend is hebben zich vijf meisjes voor de titel van Carnavalskoningin candidaat gesteld, n.l. Ada Garcia, Jacoba de Kort, Sita de Mey, Reina de Cuba en Mary Wouters.

Kroning de tiende Februari.

De 10e Februari zal vervolgens de plechtige kroning van de gekozen koningin plaatsvinden. Ook dan zal er weer gedanst worden. De dag daarop wederom dansen: nu echter een balmasqué met medewerking van de „Jovenes del Caribe". De deelname aan de grote Carnavalsparade van Zondag de 12e zal ten slotte het einde van alle feestelijkheden betekenen.

IN 1955 ONGEKEND HOGE RIJSTPRODUCTIE IN B.G.

BRITS GUYANA. — De wnd. Directeur van Landbouw, de Heer Gavin Kennard, verklaarde dat de rijst productie van Brits Guyana in 1955 de grootste en van de tot nog toe beste kwaliteit, zal zijn. De productie wordt geschat op 83 ton.

Deze enorme opbrengst van rijst van prima kwaliteit wordt toegeschreven aan het mooie weer dat er was tijdens de oogst, terwijl dit jaar een groter areaal vlakland dicht bij de kust onder rijst cultuur werd gebracht en ook meer planters gemechaniseerde methoden hebben gebruikt. (Trinidad Guardian).

Shell investeert enorm bedrag in Canadese exploratie

De Shell Oil is voornemens in 1956 meer dan 13 millioen dollar te investeren voor exploratie en productie in West-Canada. Dit heeft een der vice-presidenten volgens de "Financial Times" meegedeeld. Plannen voor de bouw van een raffinaderij in Alberta bestaan er niet.

SAN MARINO WENST MONACO GELUK

SAN MARINO.: — San Marino, Europa's kleinste republiek, heeft een gelukwensboodschap gezonden aan Monaco, het kleinste vorstendom in verband met het aanstaande huwelijk van prins Rainier met Grace Kelly.

Dulles is niet bevreesd voor communistische infiltratie in Latijns Amerika

Leer van Caracas vormt ernstige hinderpaal voor de communisten

John Foster Dulles heeft te Washington op een persconferentie gezegd van mening te zijn, dat de dreiging van communitsische infiltratie in Latijns Amerika beter in bedwang wordt gehouden dan in bijna elk ander gebied ter wereld. Hij zei dit op een vraag naar aanleiding van een aanbod van premier Boelganin van Rusland om de economische en diplomatieke banden tussen de Sovjet-Unie en de Latijns Amerikaanse landen te verstevigen.

Dulles merkte op, dat de Verenigde Staten niets als vaststaand aannemen en dat er allicht altijd een element van gevaar op het Westelijk Halfrond bestaat. Nochtans wordt dit gevaar in Latijns Amerika meer bedwongen, dank zij goeddeels de republieken van de "leer van Caracas", dat de beheersing van politieke instellingen door het internationale communisme beschouwd zou worden als een bedreiging van de vrede en veiligheid van het gehele halfrond. Deze leer, aldus Dulles, had in zeer grote mate geleid tot de omverwerping van de communistische regering in Guatemala en zij vormt een zeer ernstige hinderpaal voor het streven der communisten op het Westelijke halfrond.

Dulles deelde op de persconferentie verder mee, dat op de besprekingen tussen Eden en Eisenhower de volgende week vermoedelijk gesproken zal worden over de door de drie grote Westelijke mogendheden te volgen gedragslijn in geval van agressie door een der partijen betrokken in het Arabisch-Israelisch geschil.

De Verenigde Staten zouden blijven onderhandelen voor vreedzame regelingen met de Chinese communisten ondanks de verscherpte communistische bombardementen van Quemoy en Matsoe tegenover Formosa. De Verenigde Staten zouden geduld en volharding beoefenen in hun streven om communistisch China ertoe te krijgen Formosa te betrekken in een verklaring om af te zien van gewapend geweld.

Wat de besprekingen met Eden betreft, zeide Dulles ook te verwachten, dat gesproken zal worden over een internationale overeenkomst inzake het toezicht op maar niet verbod van proefnemingen met de waterstofbom.

PAUS MOET EEN DAG PER WEEK RUSTEN

VATICAANSTAD.: — De geneesheren van de paus hebben hem ertoe overgehaald één dag in de week zoveel mogelijk rust te nemen. De 79 jaar oude prelaat heeft hiervoor de Zaterdag gekozen. Hij zal belangrijke kerkzaken blijven behartigen, maar over het algemeen op deze dag geen audienties verlenen. Volgens de artsen is de toestand van de H. Vader bevredigend, maar vertoont hij zo nu en dan tekenen van vermoeidheid in verband met de lange reeks audienties.

Eisenhower toch candidaat?

Ike's verkiezing wordt in vele kringen zeker geacht

Zwaardere eisen van presidentschap vormen handicap

NEW YORK.: — Wanneer men de meningen in de Verenigde Staten tracht te peilen, blijkt de overtuiging vrijwel algemeen, dat de verkiezing van Eisenhower verzekerd is, wanneer hij zich opnieuw candidaat stelt. Zijn populariteit is onverzwakt in alle kringen van de bevolking en onder de aanhangers beider politieke partijen. In de eerste plaats vanwege zijn innemende persoonlijkheid. Vervolgens vanwege een aantal eigenschappen zoals zijn eenvoud, zijn rechtschapenheid, zijn leiderschap, waarvan de roem hem niet naar het hoofd steeg noch hem aanleiding gaf tot de ontwikkeling van enige autocratische neigingen of kastegeest. Daarenboven door een geloof in zijn groeiende statuur als staatsman. Maar bovenal omdat men in hem een man des vredes ziet.

De Republikeinen beschikken over geen enkele figuur met wie zij als „lijstaanvoerder" de verkiezingen in hetzelfde vertrouwen tegemoet gaan. De president heeft hen bij herhaling voor ogen gehouden, dat het partijprogram en niet de candidaat doorslag moet geven, maar de innerlijke verdeeldheid in de partij blijkt zó groot te zijn, dat alleen zijn gezag en



De Democraten hebben veel critiek geleverd op de lust tot golf van Eisenhower, die daardoor de staatszaken zou verwaarlozen.

populariteit in staat waren de eenheid naar buiten te bewaren.

De Democraten hebben de verliezen die zij in 1952 leden sindsdien bij de tussentijdse verkiezingen voor een groot deel ingehaald. Even algemeen als Eisenhower onoverwinnelijk geacht wordt, worden de kansen der Democraten tegenover elke andere candidaat als verzekerd beschouwd.

Vandaar een toenemende neiging bij de Republikeinen om te pogen Eisenhower te bewegen zich herkiesbaar te stellen. Na de jongste vorderingen door de Democraten bij de locale verkiezingen van 8 November in twaalf staten behaald — vorderingen waarbij zij in een aantal traditioneel Republikeinse steden de burgemeestersplaatsen bezetten — spreekt men de wens daartoe openlijk uit. De bezwaren, die men eerst had om de president, voordat hij geheel hersteld is voor zulk een moeilijke beslissing te stellen, schijnen op de achtergrond te worden geschoven. Men komt reeds met voorstellen die er op gericht zijn, zijn taak zo veel mogelijk te verlichten. De overweging, dat niemand kan voorzien welke bijzondere verantwoordelijkheden de president der Verenigde Staten gedurende de volgende periode van vier jaar te wachten staan en dat deze zo zwaar kunnen zijn dat men ze een man van 65, die zo juist van een zware hartziekte genezen is, niet met goed geweten op de schouders kan leggen, schijnt niet meer te gelden. De vraag rijst: waaróm deze drang, welke in tegenstelling schijnt met de liefde, die men Eisenhower toch blijkbaar toedraagt?

Er zijn verschillende uiteenlopende beweegredenen, sommige ingegeven door louter egoïsme, andere door partijbelang en weer andere door overwegingen van landsbelang. Vele duizenden lieden zijn voor hun baantje of positie afhankelijk van de presidentsverkiezingen. Twintig jaar Democratische regering heeft de Republikeinen al die tijd uit de baantjes gehouden. Hun eerste daad in 1952 is geweest posten nieuw te bezetten, van hoog tot laag, van belangrijke regerings- en vertrouwensfuncties tot in de laagste regionen van de ambtenaarswereld. Met de overtuiging, dat de Democraten opnieuw aan het bewind zullen komen indien Eisenhower zich definitief terugtrekt, is voor die duizenden een fnuikende periode aangebroken van bestaansonzekerheid. Zij die 't partijbelang op het oog hebben vrezen, dat het ogenblik waarop Eisenhower zou mededelen niet meer beschikbaar te zijn voor een nieuwe presidentsperiode het sein zal wezen voor het oplaaien van een felle strijd tussen de Liberale en Conservatieve vleugel van de Republikeinse partij. Dat zou de partij uitermate verzwakken in een tijd dat eenheid van alle krachten noodzakelijk is om bij de verkiezingen te redden wat men kan. En wat het landsbelang betreft zijn zeer velen in de Verenigde Staten overtuigd, dat alleen Eisenhower zelf in staat is de juiste onderhandelingssfeer te scheppen welke vreedzame samenleving met de Russen tot een feit kan maken. De „geest van Genève" is in hun ogen de geest van Eisenhower.

De daarop gevolgde ministersconferentie zou anders gelopen zijn indien de president zich er actief mee had kunnen bemoeien. Bovendien is gebleken, dat de Russen hem persoonlijk vertrouwen en het niemand anders gemakkelijk zal vallen dat vertrouwen bij hen te winnen. Men mag wel aannemen, dat het Eisenhowers persoonlijke wens is aan het einde van deze ambtsperiode terug te treden uit het openbare leven. Het was allang de wens zijner naaste familieleden en is dat zeker nu. Maar hij is een man van groot plichtsgevoel en zijn besluit kan hem daarom niet gemakkelijk vallen. De eenheid van de partij gaat hem ongetwijfeld ter harte, maar het lijkt mij twijfelachtig dat die voor hem de doorslag zal geven. Veel zwaarder zal het vredesargument voor hem wegen. Hij heeft zich voorgesteld, toen hij zijn ambt aanvaardde, de wereld vrede te brengen en zal zijn taak niet voltooid achten op een moment dat de spanningen bezig zijn zich te verhevigen. Zijn plichtsgevoel brengt echter ook mede, dat hij niet gauw een nieuwe ambtsperiode zal ingaan wanneer de vrees overheerst, dat hij die niet zal kunnen voltooien. Geen enkele president der Verenigde Staten op de leeftijd van Eisenhower ingezworen, heeft nog het einde dier periode overleefd.

En de eisen die het ambt stelt zijn er waarlijk niet lichter op geworden.



Bij de verkiezingspropaganda in 1952 was de slagzin van de Republikeinen: "I like Ike". Generaal Eisenhower liet zich niet onbetuigd en liet zich fotograferen met een "I like everybody" speldje.

DE BOUW VAN ONS GLAMOUR-HOTEL

Morgen wordt het bouwcontract met de N.V. Bouwmij Aruba-Vanderkwast Construction getekend

ELGA LEVERT ELECTRISCHE INSTALLATIE, C.T.C. DE YORK AIRCONDITIONING

(Van onze correspondent in Willemstad)

Donderdag om 10.30 uur worden de contracten voor de bouw en installatie van "El Curacao" getekend: een voor de bouw zelf, die gegund is aan de combinatie N.V. Bouwmij. Aruba-Vanderkwast Construction Co, een voor de electrische installatie aan de Elgo en een voor de airconditioning aan de C.T.C., die York vertegenwoordigt.

Nog deze week zal met het slopen van de kazerne Willem III en andere gebouwen in het Waterfort worden begonnen.

De inschrijvingen zijn alle grondig bestudeerd, de bovengenoemde gunningen staan vast, de tijden voor de uitvoering staan vast, de financiering staat vast.

Direct dient er bij te worden vermeld, dat het aantal kamers verhoogd is. In plaats van de 68 die oorspronkelijk werden geprojecteerd komen er 15. Dat is een van de redenen dat de totale kapitalisatie, dus bouw, inrichting, werkkapitaal, reserve verhoogd is tot een totaal bedrag van f. 3.8 millioen.

De uitbreiding van het aantal kamers kwam tot stand na het bezoek van de hotelraad en diverse bestuursleden van het eiland aan Venezolaanse hotels. De aldaar belangrijkste opgedane ervaring was die van de groei boven iedere verwachting die de hotels doormaken.

In Maracaibo werd het bestaande nieuwe hotel uitgebreid van 138 tot 238 kamers. Het Tequendama Hotel te Bogota moet bij de 400 bestaande kamers 200 nieuwe laten bijbouwen wegens de grote toeloop, en zal dit uit de eigen winst kunnen doen.

Twee jaar geleden stonden twee étages van het Tamanaco Hotel nog leeg, nu moesten zelfs gasten worden ondergebracht in het kantoor van de manager en worden eerstdaags 200 kamers aan het hotel toegevoegd.

Deze hotels, door de Intercontinental Hotel Corporation gedreven, worden touristencentra, zij trekken belangstelling, brengen verkeer, en de reeds bestaande hotels profiteren mee, zoals o.a. te Caracas ervaren werd. Het bestaande grote hotel zou het wel afleggen tegen Tamanaco, zo was de algemene verwachting, maar nee, integendeel, Tamanaco deed goede zaken en zo ook de reeds gevestigde concurrent, als men nog van concurrentie kan spreken.

Het beeld van de exploitatie van hotels door de I.H.C. was zo meegevallen dat van bestuurszijde alhier geen bezwaar werd gezien in verhoging van de garantiesom voor „El Curacao" en als blijk van appreciatie, interesse en overtuigd van het succes dat het hotel zal hebben heeft het eiland ook een rechtstreeks aandeel in de financiering genomen. Het nog verder benodigde kapitaal zal dan locaal gevonden moeten worden.

En daar heeft de heer Norman M. Chumaceiro geen zwaar hoofd in. De handel toont zich zeer gewillig om het aanvullende bedrag bijeen te brengen. De 1.8 millioen aan privé bij te dragen kapitaal is nagenoeg geheel volgestort door over de 200 aandeelhouders, de andere 2 millioen worden als lening verstrekt met overheidsgarantie. Het hotelbeeld is dat van een „sure bet".

Over de casinorechten (voor een duur van 25 jaar) kon de heer Chumaceiro nog geen details geven. Zoals bekend, komt er een casino. Wie het zal drijven; hoe de toegang geregeld zal worden, dat zijn nog punten van bespreking bij de I.H.C. en de Staten.

Ook is reeds bekend dat het hotel zal profiteren van de industriebegunstigingswet en 10 jaar lang zal genieten van belastingvrijstelling. De huur voor de grond waar het hotel op komt te staan is zeer redelijk.

In 16 maanden en zelfs binnen die termijn als het de bouwers mogelijk is, zal het propect kant en klaar moeten zijn. Er is een premiestelsel, dat het bekorten van de officieel vastgestelde bouwtijd aanmoedigt.

In deze tijd, zo verklaarde de vicepresident van de I.H.C. eens, moeten wij „beds for bodies" kunnen leveren. Voorheen reisden de mensen voornamelijk per boot, nu gaat het per vliegtuig en als zij ergens aankomen dan moeten zij onderdak hebben. Deze nieuwe formule in het hotelwezen komt aan oude en nieuwe hotels ten goede, mits zij met hun tijd meegaan. En dat meegaan met de tijd houdt zeer veel in.

De heer Chumaceiro noemde bijv. hoe in Tamanaco te Caracas, de service aanmerkelijk verbeterd is omdat de I.H.C. naast een grote ervaring op het gebied van „hotelmanagement" er ook voortdurend achterheen zit om het overzicht en inzicht in de individuele hotelsituatie te behouden.

Moderne leergangen voor personeel, moderne administratie die dagelijks in staat stelt de „productie" te controleren, te wijzigen en aan te passen, kostencontrole tot op de dag bijgewerkt, het zijn vele factoren die het succes van een hotel bepalen:

De I.H.C. weet dat het grote diligentie aan de dag moet leggen om de eigen hotels gezond te houden en past dan ook niet zelden een soort intern „spionnage"-systeem toe. Een expert wordt zonder kennisgeving naar een hotel gezonden om de situatie te bestuderen door zelf als gast intrek te nemen en het oor te luisteren te leggen. Uit eigen ervaring en die van de medegasten trekt hij dan zijn conclusies om verbeteringen aan te brengen.

Zo is het voorgekomen dat door een dergelijke „stille studie" het „El Nacional" hotel van Cuba, dat geen goede zaken deed, de prijs van zijn kamers te laag en dat van zijn voedsel en dranken te hoog had liggen. Wijzigingen hierin deden het bedrijfsresultaat op opzienbarende wijze verbeteren.

De I.H.C., zo vervolgde de heer Chumaceiro, had ook blijk gegeven van grote belangstelling en medeleven voor het hotel door de aanvankelijke deelname in het kapitaal te verhogen van f. 65.000 tot f 150.000.

Over de aanbestedingen en de daarmee gemoeide bedragen wilde de heer Chumaceiro nog niet uitweiden, dat zou Donderdag komen.

Wel merkte hij op, dat de waterval bij het zwembassin gebruik maakte van het koelwater van de airconditioning, zodat een combinatie van het nuttige en het aangename hier mooi gedemonstreerd werd.

Inmiddels is het Bestuurscollege benaderd met het verzoek om gelden te willen reserveren voor een personeelsopleiding van locale krachten. Drie mannen ... de I.H.C. in een der ... op personeelsopleiding ... de nodige voorbereidingen treffen.

De Ontvanger van het Eilandgebied Aruba maakt hierbij bekend dat Motorrijtuig- en motorbootbelasting voor het jaar 1956 uiterlijk op 31 Januari 1956 moet zijn betaald.

Ontvanger di Territorio Insular di Aruba ta publica cu belasting riba vehiculo di motor y boto di motor pa e anja 1956, mester ta paga a lo mas tarda dia 31 di Januari 1956.

Bataten uit Puerto Rico naar V.S. en Thailand

Een belangrijk voedingsmiddel met vele voordelen

PUERTO RICO.— Voor het eerst in de geschiedenis van de Puerto Ricaanse uitvoerhandel, wordt grote zorg besteed aan bataten die naar de Verenigde Staten worden verscheept. Na zorgvuldige selectie worden zij met een laag was bedekt en hun temperatuur wordt dagelijks opgenomen.

Dit is een experiment waarvan men verwacht dat het de uitvoerhandel van bataten, waarnaar grote vraag in de Verenigde Staten bestaat, zal bevorderen. Het departement van Handel en Landbouw eist nu niet langer het uitgassen van de bataten alvorens ze tot de Verenigde Staten toe te laten en de planters in Puerto Rico kunnen hen zonder verwerken verschepen. Er zullen nog meer proefzendingen gedaan moeten worden zodat dit product niet zal falen een hoge kwaliteit te bereiken.

Mamaya bataten van Puerto Rico werden in Thailand ingevoerd als onderdeel van een hulp-programma voor het buitenland van de Verenigde Staten en het werd een groot succes.

In Thailand vormt bataten de voornaamste voedingsmiddelen wanneer de rijstoogst mislukt. Experimenten hebben aangetoond dat de bataten van Puerto Rico verscheidene kwaliteiten bezit die andere varieteiten niet hebben, b.v. meer op de markt verhandelbare knollen, een kortere groei periode, weinig vezeldraden, meer suiker, gretiger veevoer en aantrekkelijker voor afzet, wegens de goudgele kleur, de zachte schil en de goede vorm.

Eisenhower vertrouwt op voortzetting van voorspoed

WASHINGTON.: — In zijn jaarlijkse economische boodschap aan het Congres dringt president Eisenhower aan op intensieve steun aan zijn internationale handelspolitiek ter voortzetting van de gunstige toestand in het Amerikaanse bedrijfsleven, waarvan de jaarwaarde thans een record bereikt heeft van 400 milliard dollar.

Volgens de president hebben de Verenigde Staten niet voldoende gedaan voor een liberalisatie van de internationale handel, en verdere besluiten op dit gebied waren door het Congres dringend nodig. Hij vertrouwt, dat het land zijn voorspoed zonder inflatie kan handhaven, maar wijst erop, dat de welvaart grotendeels afhankelijk is van internationale economische en politieke ontwikkelingen. Hoewel de belastingen zeer hoog zijn, wenst hij voor dit jaar geen belastingverlaging, doch in de eerste plaats een verlaging van de enorme nationale schuld. In de boodschap wordt gewezen op de toenemende productie en handel in de vrije wereld, vooral in West-Europa. Wat betreft de liberalisatie van de internationale handel stelt de president een vereenvouding voor van de Amerikaanse invoerrechten en douanevoorschriften, het lidmaatschap der Verenigde Staten van de organisatie voor samenwerking op handelsgebied, welke de G.A.T.T. moet vervangen, een neuwe campagne ter uitbreiding van de stroom van Amerikaans kapitaal voor de ontwikkeling der hulpbronnen van bevriende landen en voortzetting van krachtige buitenlandse militaire en economische hulpprogramma's. De president maant tot voorzichtigheid bij de afzet door het buitenland van de enorme landbouwoverschotten van de Verenigde Staten ter voorkoming van een verstoring van de wereldmarkten en schade aan de betrekkingen met het buitenland.

SCHILDERIJEN VAN ALCOA-PRIJSVRAAG BINNENKORT IN TRINIDAD

TRINIDAD. — Alle schilderijen waaruit de Tentoonstelling van Caraibische Kunst van de Alcoa scheepvaart maatschappij bestaat zal op of omstreeks 15 Februari 1956 te Port of Spain aankomen.

Na lossen en inklaren zullen zij in het openbaar tentoongesteld worden op het Royal Victoria Instituut gedurende omstreeks twee weken. (Trinidad Guardian).

ARUBAANSE COURANT
Uitgevers & Publiciteit MIJ. N.V.
Directeur-Hoofdredacteur: G. J. Staertjes
Abonnementsprijs Fl. 2.50 per maand bij vooruitbetaling.
Uitgeefster Arubaanse Drukkerij en

AGENDA

BIOSCOPEN

Woensdag 25 Januari:

DE VEER THEATER 20.30: „Si volvieras a mi"
RIALTO 20.00: „Si volvieras a mi"
18.00: „Grande parade"
PRINCIPAL 20.00: „Mad Wednesday"
AURORA 19.30: „China venture"
SAVANETA 19.30: „Tembo"

APOTHEKEN

Nacht en Zondagsdienst van 21 t/m 2[illegible] Januari 1956
Oranjestad: Botica del Pueblo
San Nicolas: Botica Central

VROEDVROUW, ENZ.

Zuster M. v.d. Mark, tel. 1557, Rondweg 4, Dakota, Oranjestad.
Zuster Braumuller, tel. 1355, Nassaustraat 42, Oranjestad.

VOZ DI ARUBA

Woensdag 25 Januari:

06.00 Opening
06.05 Populair programma
06.15 Voor de Lago-arbeiders
06.45 Hits of the day
07.00 Voor het buitenland
07.30 Romantische melodieën
08.00 Sluiting
12.00 Opening
12.05 Hollandse plaatjes
12.15 Nieuws (Ned.)
12.30 Lichte muziek
12.45 Populaire muziek
13.00 Nieuws (Pap.)
13.15 Populaire muziek
13.30 Voor de huismoeders
14.00 Sluiting
18.30 Opening
18.35 Merengues
18.45 Bordens prijsvraag
19.20 Nieuws (Ned.)
19.30 Hoorspel
19.45 Eng. en Amerik. muziek
20.00 Nieuws (Engels)
20.15 Verzoekpl. en felicitaties
21.00 Het Spaanse lied
21.30 Hora Azul
22.00 Gevarieerde muziek
22.30 Sluiting

RADIO KELKBOOM

Woensdag 25 Januari:

11.30 Opening
11.33 Musica (anuncios)
12.00 Lunchmuziek
12.25 Nieuwsberichten
12.40 Musica (anuncios)
1.30 Sluiting
5.30 Opening
6.15 Cumpleaños feliz
6.30 Dinermuziek
7.00 Noticias (Pap.)
7.15 Musica (anuncios)
7.45 Nieuwsberichten
8.00 Musica (anuncios)
8.15 Colgate Palmolive presenta Frente al Pecado de Ayer
8.30 Musica (anuncios)
8.45 Peticiones
9.30 Muziek
10.00 Sluiting

BOEKERIJ EN LEESZAAL

Volwassenen: Iedere middag van 14.30 — 17.30 uur; Zaterdags des morgens van 9—12 uur en des middags van 14.30—17.00 uur.
Dinsdag en Vrijdag des avonds van 19.00 —20.45 uur.
Kinderen: Maandag, Woensdag en Donderdag van 14.30—17.30; Zaterdags van 9.00—12.00 en van 14.30—17.00 uur.

Antigua: Maandag 14.00 en Woensdag 9.00
Argentinia: Maandag 14.00, Woensdag 9.00 en Zaterdag 14.00.
Bolivia: Maandag 14.00 en Zaterdag 14.00
Bonaire: Maandag 16.00, Woensdag 9.30 en 16.00, Vrijdag 9.30 en 16.00 en Zaterdag 16.30.
Brazilia: Maandag 14.00, Woensdag 9.00 en Zaterdag 14.00.
Br. Guiana: Maandag 14.00, Woensdag 9.00 en Zaterdag 15.30
Canada: Dinsdag 10.30, Donderdag 10.30 en Zaterdag 16.00
Canal Zone: Maandag 16.00, Woensdag 9.00 en Zaterdag 15.30.
Chili: Maandag 14.00, Woensdag 9.00 en Zaterdag 14.00.
Colombia: Maandag 16.00, Donderdag 16.00 en Vrijdag 16.00.
Costa Rica: Maandag 16.00 en Donderdag 16.00.
Cuba: Dinsdag 10.30, Donderdag 10.30 en Zaterdag 10.30.
Curacao: Maandag 9.30 en 16.00, Dinsdag 16.00, Woensdag 9.30 en 16.00 Donderdag 16.00, Vrijdag 9.30 en 16.00 en Zaterdag 16.30.
Ecuador: Woensdag 9.00 en Zaterdag 15.30.
El Salvador: Maandag 14.00 en Donderdag 16.00
Europa: Maandag 15.30, Woensdag 16.00, Donderdag 16.00 en Zaterdag 16.00.
Guadaloupe: Maandag 14.00 en Woensdag 15.30.
Guatemala: Maandag 16.00 en Donderdag 16.00.
Haiti: Dinsdag 16.00 en Vrijdag 16.00.
Honduras: Maandag 14.00 en Zaterdag 14.00
Br. Honduras: Maandag 14.00 en Zaterdag 14.00.
Jamaica: Maandag 9.30, Dinsdag 10.30, Woensdag 9.30, Donderdag 10.30, Vrijdag 9.30 en Zaterdag 10.30 en 16.00.
Martinique: Maandag 14.00 en Woensdag 15.30.
Mexico: Maandag 16.00 en Donderdag 16.00.
Montserrat: Maandag 14.00 en Woensdag 9.00.
Nicaragua: Maandag 16.00 en Donderdag 16.00.
Panama: Maandag 16.00 en Zaterdag 15.30
Paraguay: Maandag 14.00 en Zaterdag 14.00.
Peru: Woensdag 9.00 en Zaterdag 15.30.
Pto. Rico: Maandag 15.00, Woensdag 15.00 en Vrijdag 16.00.
Sto. Domingo: Dinsdag 16.00, Donderdag 16.00, Vrijdag 16.00 en Zaterdag 16.00.
St. Kitts Woensdag 15.30.
St. Maarten enz.: Woensdag 16.00
Suriname: Donderdag 16.00 en Zaterdag 15.30.
Trinidad enz.: Dinsdag 15.30 en Zaterdag 15.00.
Uruguay: Maandag 14.00, Woensdag 9.00 en Zaterdag 14.00.
Venezuela: Maandag 15.00, Dinsdag 15.00, Woensdag 15.00, Donderdag 15.00, Vrijdag 16.00 en Zaterdag 15.00.
Maracaibo: Dinsdag 15.00, Donderdag 15.00, Vrijdag 16.00 en Zaterdag 16.00.
Ver. Staten van Noord Amerika: Maandag 9.30, Dinsdag 10.30, Woensdag 9.30, Donderdag 10.30, Vrijdag 9.30 en Zaterdag 10.30 en 14.00.

Programa di Commandeursbaai Club

ORANJESTAD.— Mescos cu tur e otro clubnan cu ta preparando pa Carnaval nos a recibi programa tambe di Commandeursbaai, cual ta lo siguiente: Dia 28 di Januari: Balle cu e famoso conhunto Jovenes del Caribe di Corsow y tambe eleccion di Reina di Carnaval, di Reina di Simpatia y Miss Commandeursbaai. Dia Sabra dia 4 di Februari: Gran balle cu Conhunto „Saratoga Boys" pa 11 or di anochi ta stop cu bendemento di voto.

Diabierne dia 10 di Februari: 10.00 or di anochi Coronacion di Reina di Carnaval. Despues di coronacion bailamento.

Diasabra dia 11 di Februari: Gran baile di disfraz respalda pa Conhunto „Jovenes del Caribe" di Corsow. Premio pa bistirnan di disfraz.

Diadomingo 12 di Februari:: Parada y despues fiesta lo sigui den club. Nombernan di e candidatanan ta lo siguiente: Senjoritas Ada Garcia, Jacoba de Kort, Sita de Mey, Reina de Cuba y Mary Wouters.

. Nos ta spera cu tur miembronan di Commandeusbaai Club lo goza hopi den es dianan di fiesta.

E KIER A WEITA CUAL COLOR E CAS TIN PADEN

SANTA CRUZ. — M.G. di Santa Cruz a pidi na warda di poliz di Santa Cruz pa tira un bista banda di su cas de bez en cuando pa motibo cu dia 23 di Januari el a hanja su cas na Santa Cruz 264 habri. El no a perde nada ni tampoco nada a cambia lugar. Probablemente esun cu a habri e cas kier a mira solamente cual color e cas tin parti paden. Poliznan a bisa di cumpli cu su gusto.

RESPETA HENDE BIEUW Y MANCARON

NOORD. — Soeurnan di „Imelda Hof" na Noord a pidi asistencia di poliznan na warda di poliz na Playa pa motibo cu un homber burachi ta fastidia nan. Ora poliznan a jega nan a hanja e conocida F.C. y poliznan a hibele warda te ora e por hanja caminda di su cas.



Esaqui t'e artista tan afama den su traje di mas moderna

PAGINA TRES

Delegadonan parlamentario a yega Aruba awe mainta

ORANJESTAD:— Awe mainta pa mas o menos diezor y cuarto a jega Aruba e delegadonan parlamentario cu a yega Corsow for di siman pasa diawebs. Tambe ta biahando hunto cu nan miembronan di Staten di Surnam y di Antilia. Pa duna nan bonbini tabata presente na Prinses Beatrix vliegveld diferente miembro di Staten. Tambe tabata presente Señor E. Wong di Club Surnam y dr Bosman y su señora. Sra. Bosman ta ruman di mr. van Cammelbeeck.

Despues di a saluda e bishitantenan nan a worde himba cu taxi na Strand y Scala. Pa diez un y mei te despues di diezdos or di merdia tabatin un recepcion na cas di Gezaghebber, mr. L.C. Kwartsz, na unda e bishitantenan tabatin aportunidad di cera conocir cu diferente hefe di departamentonan y resta di mienbronan di Eilandsraad.

Despues di a combersa cu varias di e bishitante nos a conclui far di nan combersacion cu nan ta sinti nan mashar contento di por a canoce e islanan aki y e clima a impresionanan mashar tanta nan a demonstra tambe di tin hopi interes den e parti ecanomico di nos islanan manera industria un problema di scarsedad di trabaa y tambe nan a ripara cu tin mucho poca school di ofishi aki banda.

E recepcion tabata mashar anima. Sra. Kwartsz a demonstra di ta un hospitalaria di primera y e ambiente tabata mashar alegre.

AWE TA ULTIMO DIA

ORANJESTAD. — Awe ta e ultimo dia cu e exhibicion di „De Film" den Trocadero ta keda habri. Sin falta e exhibicion lo sera awe, asina ta esnan cu te ainda no tabatin chens ainda pa bai y esnan cu ta interesa di weta e cambio den sesenta anja di diferente modo manera artistanan, decoracion etc. den peliculanan Frances, Aleman, Ingles, Americano y Rusiano, Italiano y Holanda (cu mas tanto den tempo di gera a duna bon resultadonan den pelicula documentario y propaganda) por haci un bishita ainda awe na Trocadero.

CLUB CARIBE A CELEBRA DIEZSIETE ANJA DI EXISTENCIA

ORANJESTAD. — Ayera a cumpli diezsiete anja di existencia Club Caribe. Despues di cu e miembronan por a goza un comida deliciosa Reina di Carnaval Senjorita Geraldine Oduber a worde corona.

Por bisa cu e celebracion di e aniversario a cuminza for di Diadomingo pasa cu un dia di deporte. Un entusiasmo formidable tabata existi y diferente weganan manera domino. canasta a worde hunga y segun nos a worde informa Senjores Carlos y Federico Ponson a bai cas cu e premio di domino y Senjorita Lidia Wever a gana premio di canasta.

Como cu indjanan di Caribe no por cu un reina sol nan tin intencion di scohe un „Cacique" cual lo keda escohi dia cuater di Februari. Segun nos a worde informa cu Senjor Roy Harms actualmente ta mas preferi.

NA CAS ÑAN TA FUERA DI PELIGER

SAN NICOLAS. — Na warda di poliz asistencia a worde pidi pa un bringamento cu tabatin den Grensweg banda di Comisario di Lago.

Ora poliznan a jega ya bringamento a stop. E bringamento tabata entre marineronan Norwega y Aleman. Poliznan a manda nan bordo di nan bapor. Un di e bringadonan sol a hanja un herida riba su wowo banda drechi.

E NO POR A HANJA CAMINDA DI PASA NA BANDA

SAN NICOLAS. — Riba caminda di San Nicolas pa Playa mas o menos na altura di Cura Cabay tabatin un choke entre auto No. A-5951 y A-4505. Manehadora di A-4505 M.C. a declara cu e tabata patras di un rei di auto y cu el no por a pasa pa motibo cu tabatin un otro auto ta bini den otro direccion, mientras F.R.. chofer di A-5951 a declara cu M.C. a stop diripiente su dilanti. Gasto na e auto 4505 ta mas o menos fl. 600.— y na 5951 tambe un fl. 600.—. Poliznan ta investigando e caso.

UN POCO MAS RESPET

SAN NICOLAS. — Den Leliestraat un homber I.N. a bringa cu un muher V.H. Poliznan a traha un procesverbal pasobra nan a bringa riba caya publico.

Noticianan estranhera

MOSKOU

Den cuadro di e plan di cinco anja Union Sovjetica lo larga traha den diferente parti di Rusia rafinaderianan grandi. Na buscamento y exploracion di petroleo lo nan haci uso di metodonan di mas moderno cu ta capaz pa quibra capanan hidraulico facilitando di tal manera e corriente di petroleo na e fuente.

NEW YORK

Segun un noticia cu nos a ricibi di „Wall Street Journal" awe na firma Chrysler lo nan retira den 10 fabrica di auto 10.000 trahador.

Segun e corant menciona esai ta debi na e record-cantidad di autonan cu no a ser bendi na Estados Unidos. Y ta p'esai ta spera pronto un reduccion nobo di produccion di autonan americano. Den un revision dje situacion den industria di auto e corant ta skirbi cu actualmente e produccion ta alomenos 10% mas poco cu anja pasa. Un experto riba venta di auto na New York ta pretende cu ainda e produccion lo tin di aumenta cu por lo menos 10% mas.

MINISTRO DI ITALIA

Antonio Segui, prome ministro di Italia, lo yega Bonn dia 6 di Februari pa un bishita oficial di cuater dia na Alemania Occidental.

CANDIDATONAN PA PRINS DI CARNAVAL 1956

ORANJESTAD. — Pa scohe un prins di Carnaval 1956 tur e club y sociedadnan por duna nomber di dos candidato. Un pa Prins y e otro pa Prins su Pancho.

Como awe tarde seis or e prins lo worde escohi no ta publica nombernan di candidatonan y nomber di e clubnan respectivamente:

Aart in 't Veld Jr. y Mario F. Arends di Tivoli; Janny Brokke y Carlos Marquez di Watapana Club; Janny Brokke y Manuel Salazar di Antilliana; Manchito Ponson di Caribe; Walter Wong di Aruba Social Club; Mariano Arends y Paul Diaz di Commandeursbaai Club.

Nos ta desea tur e candidatonan hopi suerte awe tardi.

Cumpleanjos feliz

Paulita Quandus ta cumpli anja awe. Felicitacion ta bai pe di su mama, tata, rumannan, su familianan nan na Corsow, tambe di Robby cu Ingrid. Especialmente di su madrina Lelia de Jongh na Corsow. Paulita mashar pabien y hopi anja mes di bida.

— — —

Tambe a haci anja awe Jan Hoen. Jan ta worde felicita door di su tata, mama y rumannan. Tambe di tur su famianan na Holanda. Nos ta desea Jan un feliz dia awe y hopi felicidad en futuro.

Un sincera felicitacion ta bai awe pa Pablo Lacle kende ta celebra manjan su fecha natal, di su tata, su mama, su rumannan Rosa, Aura y Christina y tambe di su tanta y su wela y muy en especial di Elsa Lacle. Pablo nos ta spera cu lo hanja hunto cu bo diezcinco anja cu bo a cumpli bastante huicio pa bo por diri[illegible] bo bida den un bon caminda. Mashar pabien.

Campeonato di basketball lo cuminza otro luna

(Di nos Sportreporter)

O'STAD.— Directiva di Aruba Basketball Bond a reuni diaLuna anochi y ademas di a parti e puestonan den directiva, atrata e inscripcionnan pa e campeonato y tambe a stipula fecha cu e campeonato lo cuminza. Presidente electo tabata Clyde Harms, como vice-presidente a worde nombra R. Frank, secretario Frere Theodorus, tesorero A. Brokke y comisarios L. Kuiperi, Dr. J. Arends y J. Oduber.

Pa e campeonato di A-klasse a inscribi 5 equipo, cualnan ta R.C.A., Caribe, Watapana, Chinese y Aruba Jrs. Debutante den e clase aki lo ta Watapana kende segun nos tin entendi ta consisti di e ex-hungadornan di La Salle, St. Thomas Boys y Tivoli. Actualmente ta campeon di clase aki e muchanan di Solito R. C. A., mientras cu den e segundo puesto a keda Caribe. Pa e campeonato clase B. tambe a inscribi 5 club. Esakinan ta Watapana, Mariniers, Aruba Jrs, Caribe y R.C.A. Lo worde hunga ariba Diarazon y Diavierna anochi. Fecha di inauguracion ta 15 di Februari. E canchanan di Caribe y R.C.A. lo worde usa, mientras cu un comision di tres personas di directiva di A.B.B. lo bai inspecciona e cancha di Tivoli especialmente tocante e iluminacion. Pa cubri e gastonan cu e campeonato ta trece entrada lo worde cobra di fl. 0.50 pa hende grandi y fl. 0.25 pa mucha. Ta hopi lastima cu no a inscribi ningun equipo pa por forma un campeonato di damas, ya cu e entusiasmo cu tabata reina anteriormente pa e encuentronan entre R.C.A., Sparta, Victoria, Caribe, Chesterfield etc., tabata hopi grandi. E diferente clubnan aki mester percura forma un equipo atrobe pa por tene un campeonato despues cu esunnan masculino termina.

Basketball ta un deporte cu anteriormente tabata atrae hopi publico y cu ultimamente a decae poco, pero ta contento di constata cu directiva di A.B.B., a pesar di a pasa varios contratiempo, no a perde speranza y awor a pone man na obra pa forma e campeonato di nos isla. Tambe nos ta spera cu tur club lo sigui coopera cu A.B.B. pa asina e campeonato aki por bira un exito den tur sentido. Tambe di parti di publico nos ta spera cu e apoyo na e bunita deporte aki lo ta grandi, pasobra sin publico no tin deporte cu por sostene.

Proverbionan:

DESEO

Quen cu ta biba den deseo, ta mira solamente e parti di afó di mundo.

Esun cu quier jaag dos konenchi p'areu, generalmente no ta hanja ningun.

Quen cu quier hanja loque ta mas abao den canica ta hanja e peso riba su nanishi.

Nunca un hende ta desea ardientemente loque solamente e ta desea cu su sintir.

No cohe nunca mas tanto cu bo man por carga.

Esun cu ta desea tur cos, ta perde tur cos.

Esnan cu ta desea hopi, tin mester di hopi.

Esun cu ta mas rico ta esun cu ta mas pober den su deseonan.

Mescos cu yerba shimaron ta perhudica cunuco, asina tambe hende ta ser danja pa via di su deseonan.

Mas tanto un hende tin, mas tanto e quier tin.

Considera mundo como un tempel di diosnan y domina bo deseonan manera riba un luga santo.

Loque cu un hende no conoce e no ta desea tampoco.

Esun cu ta desea cos di otro hende ta capaz di perde esun di dje.

Paz no ta sinta den cumplimiento cu deseo, pero den moderacion di deseo.

Un deseo oprimi nunca no ta un combito huicioso.

Un sangura no ta quita foi bo cuero sino te ora cu el a yena su barica.

Algun deseo ta necesario pa tene bida activo.

Ta mas facil pa domina e prome deseo cu pa satisface tur otronan.

Un hende ta desea hopi cos, pero en realidad e tin mester di masha poco.

Un deseo cu ta surpasa limite natural, ta perde den eternidad.

Casi tur loque nos ta desea masha tanto, un dia ta yega nos turno di hanjé. Pero ta paquico esaqui mester socede net ora cu nos a stop di desee?

Nos ta desea loque nos no tin y loque nos tin nos ta perde smaak den dje.

Asina mi ta cai di deseo den gozo y den gozo mi ta anhela na deseo.

Tantem cu nos sabi di biba nos deseonan corporal y pasionnan den armonia cu boz di nos alma, e formanan mas eleva di felicidad y paz lo haci nan entrada den nos bida.

Deseo di hende no conoce otro limite sino esun cu boluntad a estipula.

Esun cu desea hopi tin falta di hopi.

Sombranan di nos deseonan ta para entre nos y nos angel wardador.

Un hende ta sufri mas tanto di no tin loque e ta desea, cu e ta goza di loque e tin.

Camina deseo disparce, pober tambe ta rico y camina deseo ta reina, un soberano tambe a bira catibo.

Prome cu desea un cos fuertemente, nos mester puntra quico ta felicidad di esun cu tin'e.

Lo nos a desea masha poco cos asina ardiente, si acaso nos tabata conoce perfectamente quico nos tabata desca.

Quen cu quier satisface su deseo cu posesion di loque el a desea, ta mescos cu un hende cu quier paga candela cu yerba seco.

Deseonan prohibi ta ser castiga cu nan cumplimiento y deseonan no cumpli ta ser castiga pa e deseo mes.

AGENDA

Diarazon 25 Januari:

CINE

Diarazon 25 Januari:
DE VEER THEATER 20.30: „Si volvieras a mi"
RIALTO 20.00: „Si volvieras a mi"
18.00: „Grande parade"
PRINCIPAL 20.00: „Mad Wednesday"
AURORA 19.30: „China venture"
SAVANETA 19.30: „Tembo"

VOZ DI ARUBA

Diarazon 25 Januari:
06.00 Apertura
06.05 Dushi amanecer na Aruba
06.15 Dedica na trabadornan di Lago
06.45 Hits of the day
07.00 Pa oyentenan na exterior
07.30 Melodias romanticas
08.00 Clausura
12.00 Apertura
12.05 Musica Hulandes
12.15 Noticia na Hulandes
12.30 Light music
12.45 Musica popular
13.00 Noticia na Papiament
13.15 Musica popular
13.30 Pa amanan di cas
14.00 Clausura
18.30 Apertura
18.35 Merengues
18.45 Concurso telefonico di Bordens
19.20 Noticia (Hul.)
19.30 Novela
19.45 Melodias ingles y americano
20.00 Noticia (ingl.)
20.15 Peticiones y cumpleanjos
21.00 Cantares di Espanja
21.30 Hora Azul
22.00 Variedad Musical
22.30 Clausura

RADIO KELKBOOM

Diarazon 25 Januari:
11.30 Opening
11.33 Musica (anuncios)
12.00 Lunchmuziek
12.25 Nieuwsberichten
12.40 Musica (anuncios)
1.30 Sluiting
5.30 Opening
6.15 Cumpleaños feliz
6.30 Dinermuziek
7.00 Noticias (Pap.)
7.15 Musica (anuncios)
7.45 Nieuwsberichten
8.00 Musica (anuncios)
8.15 Colgate Palmolive presenta Frente al Pecado de Ayer
8.30 Musica (anuncios)
8.45 Peticiones
9.30 Muziek
10.00 Sluiting

HOROSCOPO

Hendenan cu ta nace di dia 20 te dia 31 di Januari.

Pa nan no ta dificil haci nan amistadnan mas hopi cu locual ta rondonanan. Idependiente di nan naturaleza nan ta busca na promer lugar semper acitividadnan segun nan manera di pensa. No obstante nan ta bringa seriamente pa por ocupa lugar de un mehor grupo social cu nan ta den ta pesey nan ta gusta tin di bisa net contrario y tambe nan ta gusta discuti mashar hopi.

Pa esnan cu ta trata nan cu frankeza por hanja tur nan yudansa y simpatia sinembargo nan ta mashar contra di hendenan cu ta trata cu falsedad.

Ora nan tin intencion di proyecta algo nan ta concentra nan mes completamente riba e punto ey di tal forma cu nan ta lubida tur lo demas. Esey ta un cualidad mashar grandi di nan personalidad pero nan mester tene cuidao di larga cosnan asina podera mucho di nan mente, pasobra por sosode cu nan no logra y si nan sufri desenganjo nan por perhudica nan futuro.

CHISTE DI AWE

Enamorado di Miriam a bai pa promer bez na cas pa bai pidi Miriam su man. E tata di Miriam kier a duna e joncuman ora cu e mester bai a laga e sabi lo siguiente:

„Hoben, mi ta avisa bo cu diez or nos ta paga luz".

„O, esey no ta importa", e mucha homber a contesta „Nos no ta bai sinta leza".

Un desenlace romantica

pa: TUYUCHI

No. 36

„Bueno", e kaptein a bolbe puntra awor. „Bo ta quere cu lo mi por tin chens banda di Srta. Oston"?

„Esai ta cos cu mi no por bisa bo. Si acaso ta bo tabata di prome cu ta bringa pa un ocasion asina lo ta otro. Pero ainda tin mas pretendentenan".

„Esai mi tambe sa mucho bon. Hasta mi conoce un di nan mes. Esai ta lord Mersey".

„Si. Y manera mi ta mira aqui ya e por a gana su simpatia caba".

„Si. Y e ta un adversario masha fuerte pa mi, pero ainda mi n' ta perde speranza, pasobra mi tin un aliado cu sin duda lo para fiel na mi lado.... mi amiga Srta. Bromley".

Eduardo a morde su lipnan.

„Nada no ta hera bo", el a bisa cu furia oprimi.

„Acaso b'a quere anto cu un oficial ta bai opera sin vigila bon su terreno prome? Asina por ehemplo mi ta convenci di un yudanza masha grandi y valeroso cu ta di bo".

„Morton. Tende mi conseho. Principalmente lo mi quier avisa bo di no bai mucho leu. Bo mes por comprende com mi ta pensa...."

„Esai mi tambe sa cu tur siguranza", e kaptein a interrumpie. „Quere mi Eduardo, awe nochi bo escrupulosidad a bandona bo por completo. Bo n' ta mira e asuntonan den nan proporcion exacto. Quico bo ta gana ora Lelia Oston no casa? Nada! Quico bo ta gana ora cu e casa cu lord Mersey? Nada! Quico bo ta gana si e casa cu bo querido ruman Cerilio?"

„Esai a rechaz'e".

„Si. Pero bo no mester lubida cu e no a mir'e mes tampoco. Si acaso pa coincidencianan di circunstancia — loque nunca por ta imposible — e por cambia di opinion. Asina leu cu mi sa, sir Cerilio nunca tabata indiferente pa loque ta belleza y pa ser mas corto, por socede den e posibilidad aqui cu hamas bo por jama More Park di bo".

Eduardo a queda ta mira den e cara calmo di e kaptein.

„Bo ta mira pues, cuanto cos bo tin di perde solamente", e kaptein a continua trobe. „Y quico bo ta gana cu tur esai? Ora cu mi no ricibi contrarresto di bo banda, pero alcontrario cooperacion, anto lo bo ricibi un cheque di 25.000 pond cerca mi, paga dos luna despues di mi matrimonio cu Lelia".

Eduardo Morrow a queda ta fiha su dilanti, ma e no a bisa nada.

„Quico bo ta vacila?" e kaptein a puntr'e, mientras e tabata sonrei carinjosamente. „Acaso bo ta quere anto cu mi n' ta na estado di influencia un muhe?" El a camna yega cerca Eduardo y a queda ta mir'e den su cara, mientras el a bati man riba su skouder diciendo:

„Bo n' ta sinti nada anto pa podera di Morrow Park, e titulo y ademas di esai ainda 25.000 pond mas? Mi ta quere cu un hende cu sano huicio lo no contrarresta esai".

Eduardo Morrow a duna e kaptein man y a bis'e pura:

„Mi ta spera cu lo bo queda, Morton. Bonochi".

„Bonochi", e kaptein a responde, primiendo su man. „Homber, ta com bo ta tembla asina. Bo no mester bebe mucho thee mas. Bo nervionan no por contra e bebida ai mas. Drumi bon".

Cu un sonrisa amable e kaptein a sigui ta mir'e bai, te ora cu el a cerra e porta su tras.

Cu yudanza di Eduardo Morrow y su casa, tur cos a bai precisamente manera kaptein Morton a spera. Na un manera masha prudente y carinjoso Sra. Morrow a duna Lelia un tip y e hobencita cu a hanja un impresion favorable di Morton a duna unbez su aprobacion pa e kaptein por queda dos seman ai.

E mainta aqui pensamentonan penoso a bolbe den mente di Lelia. Pa medio di un manera masha stranjo di fluit, kaptein Morton tabata sabi di pone pajaranan bini cerca dje y tur hende a queda masha admira.

„Esai ta admirable", Lelia a bisa. „Masha hopi bez m'a tira wiri-wiri di pam, pero nan a bin come nan te ora cu m'a bai".

„Ta masha simple", e kaptein a responde. „Mi tabata conoce un anciano conocedor di pajaranan na Basel".

Tendiendo e nomber aqui Lelia a spanta. Nan tabata sinta den hardin y luz tabata basha na abundancia riba cara di Lelia, de la manera cu su spanto repentino no a scapa Morton su bista skerpi. Pero e no a larga e mucha muhe comprende esaqui. Y el a sigui. „Si. E anciano ai ta biba na Basel: B'a yega di bai aya"?

„Si.... un sola vez", Lelia a responde cu wowonan claba na suela.

„Na Basel", tantan Martha a observa. „Basta cu bo no ta equivoca bo. Nos a pasa e luga ai, ma nos no a baha aya. Pero Sr. Jone a traha un plan pa nos a bai despues aya, pero e plan aqui a bin para na nada. No, Lelia, bo n' bai Basel".

Tantan Martha a sonrei y a queda ta mira Lelia.

„Pero dispensa pa mi observacion. E Sr. Lone, di quende bo ta papia ai n' tabata un cierto admirador di antiquidadnan?"

„No. Mi n' ripara esai di dje. E tabata un hoben masha carinjoso y simpatico y masha decente den su maneranan", tantan Martha a bisa trobe. „E tabata loco cu muchanan y casualmente tabatin un scool pega cu e pension camina nos tabata logeer. Qui jama e scool trobe, Lelia?"

„Mi n' ta recorda e nomber dje scool aqui mas", Lelia a responde na un tono asina stranjo cu e presentenan a queda asombra.

„Enfin, esai no ta importa. Pero e scool aqui tabatin un cura di scool grandi y ora cu e muchanan tabata hunga semper e cu Lelia tabata den e cura di scool aqui ta hunga cu e muchanan. Dia cu Lelia a cerra conoci pa di prome bez cun'e, e tabata sinta riba muraja dje cura ta mira e muchanan hunga".

„Qui un hende stranjo", Sra. Morrow a observa hariendo. „Nunca bo n' conta nos algo dje conoci ai di bo, Lelia".

„No?" Lelia a responde cu un leve esfuerzo pa sonrei.

„Ta parce como si fuera Lelia a lubida caba riba dje", e tanta a responde, no sabiendo cu e tabata martiriza curazon di su sobrina cu su palabranan. „Mi ta hanja esai toch un poco ingrato di bo parti, mi yiu, mas tanto ainda ora cu bo recorda com carinjoso y complaciente e hoben aqui tabata pa cu nos".

„Y ta unda el bai?" Sra Morrow a informa.

„Si, larga mi pensa un rato. Ahan si. E homber aqui a bin disparce manera ora hende tira salo den awa. El a disparce sin tuma ni despedida di nos siquiera. M'a queda masha stranjo, pasobra su hecho ta completamente distinto cu su maneranan civiliza. Ademas...."

„Mi ta sinti calor aqui", Lelia a interrumpi e tanta. Su color tabata bleek.

„Mi ta completamente di acuerdo cu Srta. Oston. N'e tempo di anja aqui solo ta masha skerpi", e kaptein a observa.

El a lamta para y a pone un stul bao di palo den sombra y a bisa Lelia:

„M'a scohe un luga masha fresco pa bo camina solo lo no molestia bo".

Lelia a queda ta mir'e y a queda masha agradecido.

„Gracias", el a bisa na boz suave. „Aqui ta hopi mas mehor".

Kaptein Morton a regresa trobe cerca e otro hendenan y pa via di su maneranan diestra el a sabi di quita atencion di Lelia. Pero entretanto e tabata haci su mes e pregunta ta quico por ta e motibo cu Lelia por a sintie asina aturdi na recuerdo di Basel y e tal Senjor Lone.

Y el a dicidi di no sosega prome cu el a hanja sa motibo di esaqui.

(E ta sigui)

EL CISCO KID

Por: José Salinas
Rod Reed



Tur es ora cu e desconocido ta papiando cu Cisco el no a introduci su mes y Cisco tampoco no a weita nunca promer cu el a jega cerca dje pero Cisco no kier puntrele aunque cu e ta loco pa hanja sabi ta kende e ta, pa e no kere cu Cisco tin mucho interes den dje. Ora cu el a weita cu Cisco no ta interesa den dje cu ni su nomber e kier a sabi el a dicidi di presenta su mes. „Ami ta donjo di e lugar aki y nan ta jama mi Tiburon" „Mi ta mashar contento, ami ta Cisco y esey ta mi companero Pancho", Cisco a bisele y Tiburon a sigi buscando interes di Cisco.

„Aki na nos lugar Pocafé nos no ta maha nos cabez mucho cu bida di ningun hende, kende cu kier busca trobbel y perde nan bida den debate ta nan mes cuenta".

Esey ta mas mehor ainda, Cisco a pensa.

„Pero mester bini cambio den e cos ey si no aki poco dia nos no ta resta ningun homber aki, y manera mi ta weita bo ta maneha pistola di un manera formidable y hombernan manera bo nos mester aki banda".

Cisco a comprende mes ora kico nos chubato di gengu kier meen y el a largele sabi tambe cu el a comprendele anto bon „Pa combati Malpica sigur no?"

Asesinado a machetazos el Senador Colombiano Joaquin Tiberio Gálvis

En terrenos de la hacienda Guarapiche, fundo de su propiedad situado en jurisdicción del Distrito Brión, Estado Miranda, fué asesinado a machetazos el doctor Joaquin Tiberio Galvis, de 45 años, Senador de la republica de Colombia, quién llevaba varios años de residencia en el país. Lo ultimó, en feroz y sorpresivo ataque un lugareño identificado como Ricardo Ramón Guaraco, de 30 años, sobrino de Jesus Guaraco, el dueño de una finca cercana que estaba litigando por ante los tribunales con el doctor Galvis, bajo alegato de derechos de propiedad. Fué un crimen espantoso, ya que el homicida se ensañó contra la victima indefensa causandole primero horribles mutilaciones en los brazos y luego lo degolló a golpes de machete.

El asesinato tuvo lugar en „Los Pozones", a escasa distancia de la población de Tacarigua de Mamporal, a tempranas horas del pasado domingo. El doctor Joaquin Tiberio Galvis habia viajado en la madrugada a la posesión Guarapiche, en virtud de un llamado telefónico que le hiciera uno de los empleados suyos para notificarle que personas extrañas estaban invadiendo las siembras de cacao y recogian la abundante cosecha del fruto con el pretexto de que las matas estaban dentro de su propiedad. Y cuando iniciaba una recorrida por la zona, el doctor Galvis fue interceptado por Ricardo Ramón Guaraco, quien empuñaba un machete afilado hasta la empuñadura y llevaba al hombro un chinchorro de pesqueria. Guaraco, sobrino de Jesus Guaraco, un vecino de la finca que habia entablado pleito contra el doctor Galvis, actuaba sin duda dominado por un sordo rencor, en vista de que el juicio estaba próximo a sentencia definitiva en Casación. Por ello le dirigió frases airadas:

—Yo queria verlo, doctor, para arreglar de una vez el asunto que tiene pendiente con nosotros — dijo Guaraco.

Y, segun las mismas versiones, el doctor Galvis, hombre culto, sereno, repuso:

—Como nó, amigo, podemos conversar sobre el caso. Pero si tiene la bondad, deje ese machete a un lado.

Pero Guaraco, tal vez por haber premeditado el crimen, vociferó insultos y dijo al doctor que llevaba consigo el machete para darle muerte.

En ese instante asestó el primer golpe al brazo derecho de la victima, abriendo impresionante herida desde el codo hasta el hieeps. Otro tajo del machete inutilizó el brazo izquierdo al doctor Galvis, quien dió gritos tratando de calmar la furia del criminal. En ese momento, los unicos testigos oculares, dos mozalbetes que hacian compañia al doctor, emprendieron la fuga aterrorizados y se dirigieron a la casa de la hacienda, distante a doscientos metros para procurar auxilio de otros peones.

Entre tanto, el asesino ultimó al doctor Galvis, quien recorrió unos 30 metros con los brazos casi mutilados. Al darle alcance, el feroz criminal le degolló con un tajo a la altura de la nuca, cercenandole parcialmente la cabeza. Ya en el suelo le asestó hasta el quiento machetazo que dejó a la victima con el rostro completamente desfigurado. La muerte fue instantanea.

El asesino, segun se supo posteriormente, limpió el machete en las ropas del muerto y se marchó a la vivienda, en terrenos que limitan con Guarapiche. Alli se cambió el pantalón ensangrentado y mas tarde se presentó ante las autoridades de Seguridad Nacional, en Higuerote. Alli explicó:

—Maté a un hombre que me queria quitar el machete.

Y con igual cinismo, friamente, dijo a los funcionarios que se apresuraran para llevarlos al lugar donde estaba el mutilado cuerpo del doctor Joaquin Tiberio Galvis. Los condujo al matorral de „Los Pozones" y el cadaver fue trasladado a Tacarigua de Mamporal, donde un médico practicó el examen post morten. En la misma tarde le dieron sepultura en dicha población.

El autor del crimen horrendo, Ricardo Ramón Guaraco, tiene antecedentes delictivos y estuvo encarcelado por haber mutilado el brazo a uno de sus vecinos, durante una riña en un caserio de Guarapiche. Poco después de su detención se encerro en total mutismo, negandose a declarar otros detalles del asesinato cometido. Pero habia sospechas de que lo hizo por instigaciones y otras tres personas, cuyos nombres no han sido revelados, estan detenidas desde el momento de iniciarse las investigaciones.

La noticia del asesinato del doctor Galvis fue traida a Caracas por el conductor de una camioneta propiedad del comerciante Jacobo Bencecry, en cuyo almacén Champion Televisión, el personaje colombiano era Jefe de Relaciones Publicas. En ese vehiculo habia viajado a Guarapiche y fue el conductor una de las primeras personas que se enteró del crimen, al llegar a la hacienda, jadeantes y horrorizados, los dos mozos que iban en compañia del doctor Galvis cuando éste se encontró con Guaraco. Y hubo verdadera consternación entre sus numerosas amistades. El señor Jacobo Bencecry hizo un viaje urgente a Tacarigua de Mamporal para inquirir detalles sobre la muerte del amigo. El señor David Gómez Diaz. Cónsul General de Colombia, visitó el hufete del doctor Arturo Bravo Amado, apoderado del doctor Galvis, para obtener información fidedigna sobre lo ocurrido.

El doctor Joaquin Tiberio Galvis era nativo de Cartagena y contaba 45 años; en su pais contrajo matrimonio y se divorció luego sin que hubiesen hijos. Era hombre de sólido prestigio y fue Presidente de la Camara del Senado en Colombia. Tenia el grado de doctor en Agronomia y era periodista y escritor con amplia labor literaria en Colombia y en nuestro pais, donde fue redactor de dos diarios locales. Desde hace ocho años estaba residenciado en Caracas y habitaba en el edificio Arichuna calle El Recreo, en Sabana Grande, donde también reside el doctor Bravo Amado, apoderado que designara para el litigio que entablara contra él, hace mas de dos años, el pisatario Jesus Guaraco, vecino de Guarapiche.

Segun informó el doctor Bravo Amado a los reporteros que acudieron a su bufete en el edificio El Profeta, esquina Sociedad, el doctor Galvis habia adquirido el mencionado fundo Guarapiche, con extención de 500 hectareas en jurisdicción del Distrito Brión, desde cuando fue factor principal en la compañia Inversiones Agropecuarias, en negociación con el señor Otto Wollweber Cottón, y habia ahanado, hasta la fecha, cerca de Bs. 30.000 sohre el valor total de la propiedad. Pero surgió un litigio que entahló Jesus Guaracao, quien reclamaha como suya una parte del fundo donde existen unas treinta mil o mas matas de cacao que actualmente estan cosechables. Ese juicio hahia sido sentenciado en primera instancia y en fallo posterior fue ordenada la reposición de la causa. ya que el juzgador consideró que habia vicio en la evacuación de una prueba. Pero el doctor Galvis, por medio de su apoderado, hizo una apelación, anunciando recurso de Casación. Cuando la sentencia definitiva iba a ser dictada, posiblemente en este mes, un familiar del demandante, le asesinó.

Agregó el doctor Arturo Bravo Amado, al hablar con los reporteros, que habia alertado a su cliente, el doctor Galvis, sobre los inconvenientes inevitables en la adquisición de un fundo con muchos pisatarios. Y que igualmente le recomendó, como su amigo personal, que se abstuviera de acudir a Guarapiche, ya que por revelación que le hiciera un italiano llamado Lorenzo Decarolis, existia una amenaza de muerte hecha por los querellantes vecinos de Guarapiche.

El homicida Ricardo Ramón Guaraco, de 30 años, nativo de San José de Rio Chico, sera pasado a la orden de los tribunales penales tan pronto concluyan las averiguaciones sumarias y se efectue la reconstrucción del crimen. Es hijo de Hermógenes Liendo y de Maria Guaraco. Su tio Jesus Guaraco tiene cerca de veinte años cultivando cacao en la región.

(La Esfera)

Rubrica humoristica Varia

Un cochero bofona

Un auto tabata bai bira un skina di anchi y diripiente e chauffeur a mira su dilanti un homber cu un skopet riba su lomba cu un cachó. Pero e tabata asina den curpa dje bestia aqui, cu e no por a saca curpa p'e mas y obligatoriamente e mester a trapa e cachó. E homber por a bula un banda ainda na tempo.

E chauffeur a para e auto mes ora, bula baha y a puntra:

„Ta bo cachó esai?"

„Wel, dispensa mi cu mi a trap'e. Pero tuma f 15.— aqui pa danjo perhuicio. Bo ta contento cu e suma ai?"

„Como no", e homber a responde.

E chauffeur a caba di drenta den su auto y a puntra e homber:

„Ta duel mi cu pa un accidente mi mester a stroba bo di bai jaag awe".

„Mi no tabata bai jaag awe", e homber a contesta.

„Ta quico bo tabata hai haci anto cu e skopet ai y e cachó?"

„Wel. ta pasobra e bestia ai ta malo, mi tabata bai tir'é mata den mondi".

QUITA TUR COS DI BALOR FOI CAMINA

Un abogado a sali stadhuis y a bisa su muhe:

„Greta, haci lihé ho quita tur cos di balor bo sconde mas pronto posible".

„Ta quico ta pasando anto?" e muhe a contesta asombra.

„Particular nada. Solamente nos lo hanja bishita dje ladron cu awe mainta m'a pleita liber. El a dicidi di bin gradici mi aworó. Pues, ya bo sa".

FALTA DI PLACA DEN CAHA DI POSTWISSEL Y UN ENCENDIO CHIQUITO

Segun cu nos ta informa Dia Sabra tabatin candela den Postkantoor na Bonaire, na cual ocasion un numero di postwissel y otro documentonan a quima Ainda no ta sigur cu ta e empleado di postkantoor cu ta administra e postwisselnan mes a ocasiona e candela aqui, pero loque si ta sigur cu e caha no ta klop y esai si ta riha su responsahilidad. Danki Dios cu pa motibo di control continuo e falta aqui a bini pronto na claridad. E encendio aqui probablemente tin haber cu demas irregularidadnan.

Ainda examinacion policial no a termina y eximinacion na servicio di postwissel na Willemstad tampoco.

E ROBO NA BONAIRE

E empleado W. di postkantoor na Bonaire, cu a ser deteni en relacion dje irregularidadnan di postkantoor aqui. lo aparece na principio di Maart dilanti huez. Su abogado ta Sr. Alex Rojer.

promiso de hacer los Juegos Atléticos Nacionales en la ciudad de Cartagena en 1958. Este evento obliga a la construcción de Villa Olimpica e instalaciones deportivas que resultan muy costosas.

De seguidas, el delegado colombiano manifestó que en su pais se vienen inaugurando desde hace algun tiempo varias obras importantes para el deporte.

—En Medellin, se esta terminando un coliseo cubierto para catorce mil espectadores. Y en Bogota sera construido uno igual. Barranquilla tendra en breve su velódromo — agregó.

Los coliseos cubiertos tienen por objeto resolver el programa de canchas deportivas para distintas especialidades como basket, volibol, tennis, boxeo, lucha olimpica y billar.

Reforma a la Carta Fundamental

En cuanto a las modificaciones que propondra Colombia a la Carta Fundamental de los Juegos Bolivarianos, los delegados Gómez, Liebich y Cañizares, se abocaran a un estudio amplio a objeto de que los próximos Juegos se realicen teniendo en cuenta la ciudad que los va a escenificar.

—Aqui observaremos nuestro tesis de que los Juegos no deben desaparecer porque constituyen la patriótica expresión de gratitud de los pueblos bolivarianos hacia su Libertador, terminó diciendo.

(La Esfera)

Seran Declarados desiertos Juegos Bolivarianos de 1957

Ninguno de los paises solitara la sede

Como ninguno de los paises integrantes del bloque bolivariano puede hacerse cargo de la sede para los IV Juegos Deportivos Bolivarianos de 1957, es seguro que la Asamblea Extraordinaria instalada anoche declarara desierta la justa y dispondra una reunión similar para dentro de 18 meses con el propósito de ver si es posible darle continuación a los Juegos. En diciembre de 1951, Bolivia obtuvo la sede para varios meses mas tarde presentó renuncia de la misma quedando Ecuador en posesión de tal derecho por ser la segunda sede. En Quito, hace mas o menos un año, se reunió la Asamblea Extraordinaria la cual dispuso que los IV Juegos se efectuasen en dos ciudades: Quito y Guayaquil, pero después de las promesas gubernamentales de apoyar la celebración del magno evento deportivo, vino la nota del Comité Olimpico Ecuatoriano declinando la sede. Panama, a su vez, como tercer pais suplente manifestóse privado de afrontar tal compromiso.

Correspondió, entonces, a Venezuela darle la cara al problema y con gestiones del doctor Julio Bustamante, miembro del CIO, y de Alberto Nariño Cheyne, secretario permanente de los Juegos, consiguió que la reunión del Comité Internacional Olimpico en Paris cambiara el ciclo de los Juegos y asi, en lugar de ser en 1956 fueron autorizados para 1957.

La actual Asamblea Extraordinaria reune a delegados expresos de Colombia, Peru, Ecuador y Venezuela, mientras Bolivia y Panama, se han hecho representar por sus respectivos diplomaticos principales residentes en Caracas.

Colombia da como razón a su imposibilidad de presentar los Juegos que el gobierno se encuentra ahora abocado a la construcción de canchas y stadiums en casi todas las ciudades. Por su parte el delegado peruano expresa que otras grandes necesidades preocupan al Comité Olimpico del Peru y Asociaciones Deportivas. En cuanto a Venezuela, el señor José Baracasa, presidente del COV, declaró en forma oficial que el pais tiene un gran compromiso con la celebración en Caracas de los Juegos Centroamericanos y del Caribe en 1958.

(La Esfera)

Colombia no hara los IV Juegos porque tiene otros compromisos

Colombia ofrecera total colaboración a los paises bolivarianos a objeto de que no desaparezcan los Juegos Deportivos que, preeisamente, tuvieron origen en suelo colombiano en 1938. La delegación formada por los señores profesores Alberto Gómez Moreno, Vice-presidente del COC; Herbert Liebich, Vice-presidente del COC; y Cayetano Cañizares, también miembro del Comité Olimpico, llegó ayer a Caracas y desde tempranas horas del dia estuvo conferenciando con Alberto Nariño Cheyne, secretario permanente de los Juegos.

Aunque hace algun tiempo se dijo en informaciones de prensa que Colombia pediria la sede de los Bolivarianos para las ciudades de Cali, Bogota o Barranquilla, el profesor Gómez Moreno hizo ver que se habia modificado este proyecto pues se le ha pedido al gobierno que apoye otras importantes realizaciones deportivas como la construcción de canchas, gimnasios y stadiums y piscinas en diversas ciudades importantes.

—Tenemos en Colombia — dijo el profesor Gómez Moreno — el com-

Internationale Sportparade

SACRAMENTO. — De gouverneur van Californie Goodwin Knight, heeft aan het Internationaal Olympisch Comité meegedeeld, dat zijn staat Squaw Valley financieel zal steunen bij de organisatie van de Olympische winterspelen in 1960. Men heeft een millioen dollar en wil komen tot 4 millioen.

—o—

LE MANS. — Een comité van onderzoek onder leiding van een ingenieur van openbare werken heeft verklaard, dat het circuit van Le Mans thans veilig is voor auto-wedstrijden.

—o—

PARIJS. — De Oostenrijkse Ingrid Wendl won het Europese kampioenschap kunstrijden dames. Tweede werd de Engelse Yvonne Sugden, derde de Engelse Erica Batchelor, zevende de Nederlandse Sjoukje Dijkstra, achtste de Nederlandse Johan Haanappel.

Het bestuur van het Nederlands Olympisch Comité heeft besloten Sjoukje Dijkstra en John Haanappel uit te zenden naar de Olympische winterspelen in verband met haar goede prestaties in de Europese kampioenschappen te Parijs.

—o—

LUXEMBURG. — In de kwartfinale van een internationale competitie voor halfzwaargewichten won de Nederlandse bokser Klijssen op punten in acht ronden van de Fransman Bro. Klijssen komt in de halve finales tegen de Fransman Boulgroune uit.

—o—

DORDRECHT. — Tijdens nationale zwemwedstrijden te Dordrecht werden twee Nederlandse records verbeterd. De 100 meter vlinderslag werd gewonnen door Gerrit Korteweg van A.Z.C. (Apeldoorn in 1 min. 7.8 sec.) Het verbeterde Nederlandse record stond sinds 5 Juni 1954 op naam van Daan Buyze met 1 min. 8 seconden.

De heren estafetteploeg van A.Z.C. (Apeldoorn) liet op de 4x50 meter wisselslag 2 min. 4,3 sec. afdrukken, eveneens een Nederlandse record. Het oude stond op naam van Het IJ met 2 min, 4,4 sec. DDe zwemmers van de ploeg waren Ernst, H. Zwerus, Gerrit Korteweg en A. Zwerus.

—o—

GENT. — In Gent is de 57-jarige Piet van Kempen, in de jaren dertig bekend als de „koning der zesdaagsen", is in een wedstrijd uitgekomen tegen de Belgische renners. Van Kempen had weinig succes in deze wedstrijd; hij werd vierde en laatste.

—o—

DORTMUND. — In een partij van tien ronden won de Duitse zwaargewicht Heinz Neyhaus, ex kampioen van Europa, op punten van de Amerikaan Rex Layne. De Nederlander Bergstroem leidde het gevecht.

Burgerlijke Stand

GEBOORTEN:

Ilario Jacobito geb 14-1-56 zn van Krozendijk, Antonio en Maduro, Petra Seferina, Mahoema 64.
Waldilus Yvonne geb 13-1-56 dr van Godoy, Sigfrido Petrus en Sanchez, Marta Beatriz, San Barbola 5
Juliarita Eduwiga geb 6-1-56 dr van Colastica, Ourito Evangelista en Helburg, Gloria Maria W 21
Jacienth Elaine geb 14-1-56 dr van Lejuez, Stanley Antonio en Hodge, Ann Louisa, Rooi Hundo 4
Clive Vivian geb 26-12-55 zn van Markiet, Norine Louise, Bernhardstraat 231

Farao Gumersindo geb 13-1-56 zn van Vrolijk, Leoncio en Croes, Maria Balashi 17
Royci James geb 14-1-56 zn van Solognier, Rudolfo Albino en Yrausquin, Felcpina, Hooiberg 21
Lourdes Macaria geb 15-1-56 dr van Tromp, Mauricio en Hoek, Cleansia Johan den Witstraat 14
Bernadette Marcela geb 16-1-56 dr van Figaroa, Heronimo Juliano en Flanegien, Magdalena, Palm Beach 3
Jacinto geb 13-1-56 zn van Kelly, Pedro Alexandrino en Boekhoudt, Hilaria, Rooi Prikichi 2.
Ludwig Theodoro geb 12-1156 zn van Dirksz, Gertruida Sofia, Mon Nieuwindtstraat 15

Henita Helen geb 15-1-56 dr van Werleman, Antonio en Geerman, Maria Anna, Sta. Cruz 310
Jan Peter geb 11-1-56 zn van Braat, Johannes Petrus en Post, Geertje, Beatrixstraat 46
Brenda Imalia geb 10-1-56 dr van Selix, John Anthony en Cornet, Emily Lucy Agatha, Ad. van Nassaustraat 41
Robert Anthony geb 5-1-56 zn van Smits, Antonius Jacobus Marie en Stierli, Alice Elizabeth, Bungalow 602
Regina Arcadia geb 12-1-56 dr van Kock, Marcelo en Webb, Nicolina, van Lennepstraat 6
Everalda Francisca geb 16-1-56 dr van Nicolaas, Nemesio Evaristo (overl) en Bernabela, Petra Alexandrina, Nieuwe Weg 49.

Oslin Hubert Marcelo geb 16-1-56 zn van Dijkhoff, Guillermo Feliciano en Petrotchi, Agnes, Tanki Leendert 231
Edwin Miguel geb 11-1-56 zn van Croes, Edwin Miguel en Hernandez, Ana Emma, Beatrixstraat 13
Linda Norena geb 15-1-56 dr van Rafine, Alfredo Carlino en Berg, Hortensia Maria. Savaneta 349A
Alice Margareth geb 13-1-56 dr van Trinler, Hans Willy en Raven, Judith Alice, Panamastraat 1

Augustina Oleda geb 18-1-56 dr van Lake, Ernestine Adamiso, Zeewijk 43
Rocky Glenn geb 12-1-56 zn van Caprino, Desire George en Wolf, Hermina Johanna, Korteweg 1
Luis Gustavo geb 14-1-56 zn van Zambrano, Rafael Antonio en Escudero, Visitacion del Carmen
Sonia Dianee geb 15-1-56 dr van Moses, Isaac en Joseph, Margaret V.N. 110.
Macario Genero geb 15-1-56 zn van Wouters, Jacobo en Schwengle, Demetra, R.K. 61.
Benito Betrano geb 20-1-56 zn van Wernet Dominico en Lopez, Francisca W.S.B. 8

Nelie Elinor geb 10-1-56 dr van Delamore, Osborne Conrad en Browne, Maria Adelta, Leliestraat 16
Herlia Elisabeth geb 20-1-56 dr van Vis, Jan Dirk en Evertsz, Flora Dominga, Savaneta 247
Rene Peter Johan geb 19-1-56 zn van La Vos, Hendrik Adolf en La Vos, Johanna Wilhelmina, Balashi 18 (W.V.D.)
Charles Hendrik geb 18-1-56 zn van Ras, Lucila, Nune 3
Margot Claverina geb 18-1-56 dr v. de Windt, Gilberto en Quant, Maria Reineta, Braziliestraat 5.

HUWELIJKEN:

Croes, Silverio Leonardo en Loefstop, Maria Magdalena gehuwd dd. 14-1-56, Seroe Lopes 18
Mills, David en Browne, Marion gehuwd dd. 14-1-56, Juana Morto 47
Wilson, Claudius Cornelis en Thomas, Bernadine Graceta gehuwd dd. 14-1-56 V N 65
Ras, Minguelito en Jansen, Helena Maria gehuwd dd. 19-1-56, Savaneta 59.

PEPITA

Por CHIC YOUNG



Lorenzo a drenta bon pura den cushina cohe delantar bisti pasobra el tabata sinta den su stoel di sosiego ta leza y humando su pipa el a tende con Pepita ta consumiendo cu labamento di tayo den cushina, y el a hanja duele y a dicidi bai yudele laba. Pero kico net el ta pasando banda di ventana di cushina el a weita su bicinja den nan cura y el a grita nan puntra nan cu nan a hanja e wega di baseball di ayera nochi. Y ey nan a keda comentando di wega sin fin. Pepita a sigi laba su tayo numa pasobra el a bira contento ora cu el a weita intencion di Lorenzo pero asina el a waak e ta comentando wegà el a pensa cu lo Lorenzo lo yudele un otro dia no awe mas. No laga duda cu e cos a consumiele basta y pa nek Lorenzo su pasenchi, ora el a caba di laba cos di kibra cu el a bira hanja Lorenzo den bentana ainda el a bisele „Bo por bien kita e delantar numo pasobra ya tur cos ta laba y seca caba".

Es ora ey Lorenzo a bini na tino ta kico e tabata bai haci, combersacion a para mes ora pero e duele di Pepita cu Lorenzo tabatin a bira mas hopi.